



サーバス九州

日本サーバス九州支部会報 No.192

2022年3月31日

九州支部長

寒暖の差が激しいこの頃ですが、満開の桜が空を鮮やかに染め上げています。皆さま方はお元気にお過ごしのことと思います。日頃はサーバス活動にご理解、ご協力ありがとうございます。

毎日のウクライナ侵攻のニュースに心が痛みます。子供たちは学校で平和授業を受けているのに、この状況の説明のしようがありません。本格的な春のおずれと共に戦争の終結と、新型コロナウイルス感染症の収束を祈るばかりです。

長引く自粛生活のため楽しみにしていたふるさとへの帰省や、遠く離れた友達との再会を控えている方も多いと思います。こんな時は「離れて暮らす家族や友人に久しぶりに手紙でも書いてみませんか。」という記事を見て、以前買ってあったハガキがたくさんあるので思い切って手書きで簡単な近況報告を書いてみましたが、思い出せない漢字がたくさんあるのにはショックでした。嬉しい気持ちで投函しましたが、届いた返事はラインやメールでした。

小倉城とさくら

さて2月23日のメールでお知らせしました様に私たち執行部（支部長 T.Y、会計 H.S. 会計監査 K.M.）は4月23日の支部会議をもってサーバス九州の申し合わせである役員任期最長3期6年間の任期が終了いたします。サーバスはボランティアですので皆で仕事を分担し、協力し合って支部の運営をしています。私たちが卒業した後も今までの経験を活かしサーバス活動に協力していきたいと思います。来る支部会議では新しい執行部の皆さんをご紹介しますと思っています。



サーバス九州支部会報 192号（2022年3月号）をお届けします。

掲載している内容は以下の通りです。

1. 支部会議のお知らせ	5. 支部会員情報
2. 会員の SOL 登録の設定変更について	6. 支部からのお願い
3. 国際本郡会報からの記事	7. 支部連絡先（常掲）
4. 投稿	
(1) 香港旅行 2019	長崎県 A.A.
(2) 私の住む町水巻町の紹介	福岡県 T.Y.

1. 支部会議のお知らせ

2022 年度支部会議の日程をお知らせします。

今回は執行部の交代の年度でもありますので対面での会議をいたしますが、会場までご都合の悪い方は ZOOM でも行います。当日ご都合のつく方はぜひどちらかでご参加願います。

日 時：2022 年 4 月 23 日（土）14:00～16:00

場 所：福岡 赤坂 あいれふ ・ ZOOM の場合は自宅

参加申し込みのためのメールは後日お送りしますのでよろしく願います。

2. 会員の SOL 登録の設定変更について

SOL (Servas On Line) の登録変更のお願いが日本サーバス本部から届いていますのでお知らせします。

日本サーバスからサーバス国際本部 (Servas International) へ毎年支払う拠出金が、これまでの LOI の発行数に基づく計算から、SOL の登録者数に基づく計算方式に変更されることが各国の総意で決定されました。そのことで SOL の登録方式を以下のように変更することになります。

SOL の登録がお一人の名前で登録されている場合は登録者 1 名のカウントですが、家族の名も一緒に Taro & Hanako の形で登録されている場合は登録数 2 名とカウントされる予定です。このため、Taro & Hanako にされている方はどちらか一人の登録にさせていただくことになりました。

九州支部には家族の方も一緒に登録されている方が 14 名おられますので、その方には登録をどちらか 1 名にさせていただき、登録しなかった方の名前は SOL の Household の欄 に記入していただくこととなります。詳細は該当者に後日連絡いたしますのでよろしく願います。

3. 国際本部会報からイタリアサーバスの SYLE に関する記事

国際サーバスの会報 (Servas international News Bulletin) Vol. 23 No. 4 2021 最新号にイタリアサーバスの SYLE に関する記事が載っていましたのでもう少し詳しい説明を付け加えご紹介します。

SYLE は Servas Youth Language Experience の頭文字をとったものです。自分の希望する国へ行って会員宅でその国の言葉で生活をし、その国の文化や生活を経験することを目標とするプログラムです。2017 年 4 月に SYLE を通してアメリカ人女性の T さんを九州支部が受け入れました。福岡、佐賀、長崎の会員さん宅に泊まり日本の日常生活を体験されました。又 2019 年には支部会員の娘さんがイギリスで 1 か月の SYLE を体験されました

SYLE とはなんですか？

30 歳以下のサーバスの会員を対象にしたもので、研修を希望する国のホスト宅に滞在し、語学や文化を学ぶプログラムです。

期間はどのぐらいですか？

1 週間から 4 週間で同一家庭またはそれぞれ違う家庭にステイします。

STYLE：単なるお客さんとしてステイするではありません。

サーバスは旅行や、トラベラーを受け入れることを通して、お互い友好的な関係を築くことを意味します。STYLE に参加するあなたは、ステイ先ではその家族の一員として積極的に関りあってください。新しい人と出会い、友達もできるでしょう。ホストがいろいろな所に連れて行ってってくれるかもしれません。又いろいろな話題で意見交換をすることもあるでしょう。

STYLE：語学を学ぶだけではありません。

滞在する国でボランティアをすることもお勧めします。ホストファミリーや地元の若者やサーバスの友達と一緒に参加することで交流が深まりいい経験になります
14 歳から 30 歳までの若者が応募できますが、未成年者の場合は、Servas は両親と事前に話し合い STYLE の事を理解していただきます。両親/家族は STYLE の条件に同意するものとします。

新型コロナが落ち着き、皆さんのご家族のお子さんやお孫さんたちが STYLE を通して世界を体験できる日が早く来ることを願います。

4. 投稿

(1) 香港旅行記 2019

長崎県 A. A.

2019 年に行った香港旅行について思い出しながら書いてみました。
この年に長崎⇄香港の飛行機直行便が出来て、その宣伝で、決まった曜日を守ると 2 万円ほどで往復出来たので、これはチャンスと急に 5 泊の香港旅行を決めました。

その当時香港のサーバスのホストは一人だけで、香港着が夜の 10 時過ぎだったので、その日は適当に安いホテルを予約し、次の日ホストに会う事にしました。ホテルからメールで来た行き方を見ながらバスに乗り、バス停で降りるとほとんど人影がなく、ホテルの建物も普通の古いビルで、細い廊下を奥に進み、エレベーターで登ると確かに小さな受付があって、英語の分からない中年の女性が座っていました。でも、感じが良かったので安心しました。



通されたのは畳 2 畳もないくらいの狭い部屋で、共同のシャワー室のカギは壊れてかかりませんでした。ただ、お部屋もシャワー室も受付のすぐ側だったので良かったです。



次の日、ホストのTと待ち合わせした駅まで電車で行き、それからレストランに連れて行ってもらいました。あと初めにメールしてTを紹介してくれた香港のコーディネーターがお子さんと、そしてもう一人サーバスメンバーの方が来ました。レストランはすごく高そうな所で本当にビックリしました。その高そうな立派なレストランで、またまた驚いたことが、レストランの人がまず、お皿、お湯のみ、お箸、お茶、少し大きめの殻入れを持ってきたのですが、すぐにみんなで、それらの食器をお茶でゆすぎ、殻入れにそのお茶を捨てました。この立派なレストランでさえ必ずすることで、この“ゆすぎ”ことは香港のレストランでは普通の習慣でした。ここでのお食事は3人で奢ってくれました。



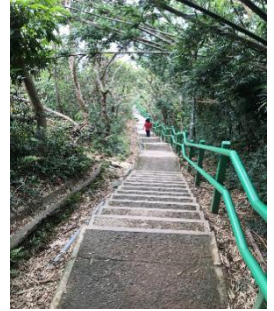
(香港のポスト)

そこから、Tのアパートへ。香港は小さいとの印象しかありませんでしたが、Tのアパートまでバスで1時間近くかかりました。バスは2階建てで、私が「2階に座りたい」と言って、2階に行きましたが、Tは初めて2階に上がったそうです。その日、Tは香港の夜景が有名なThe Peakと言う丘と、ハーバーのライトのシンフォニーを見る所と女人街と言うお土産店の屋台がずらーっと並んでいる所に連れて行ってくれました。

次の日は朝からおかゆ屋さん、マーケット、お寺に連れて行ってくれました。マーケットのお肉屋さん、カットされた部位すべてが売ってありました。お寺では筒を振って棒を取り出すおみくじがあり、Tはお参りもおみくじもしましたが、お賽銭は払いませんでした。

Tは夕方から、学童保育のお世話のバイトをしていて、私は単独行動となりTにアドバイスを聞くと、「近くにとっても眺めのいい観光客が良く登る丘があるよ。」と教えてくれて、この“眺めが良い”に弱い私は登ることにしました。ところがこの丘がエンドレスで、途中何度も休み、しかも殆ど草や木が茂っていて、眺めが見えなくて、本当にへとへとになりました。一か所だけ眺めが見える所があったので少し救われましたが……。それから登っている途中お墓がいくつもありました。

中国はお墓でお金を燃やすと死者が天国で使うことが出来るという考えがあつて、長崎の中国のお寺は入り口に炉が一つありますが、香港は殆ど一つのお墓に一つ炉がありました。燃やすお金は本物ではありません。



夜Tに「あの丘にはどんな時に登るの？」って、聞いたところ、「私は登ったことはないのよ。言ったでしょ？観光客が登るって。」その時の私は“口をあぐり、”まさにこの気持ちでした。他にも色々おしゃべりしましたが、前にハウステンボスのホテルで名札に中国系の名前が書いてある女の子に「中国人？」と聞くと、「いいえ。香港よ。」と答えたことがあったので、Tにそのことを話し、「あなたもそう答えるの？」と聞くと、ちょっと恥ずかしそうにニヤッとしながら「私はヨーロッパでは日本人と答える。」と言いました。又もやあぐりでしたが、「だって、中国人と言うと嫌な顔されるから。」だそうです。

次の日はTと別れて、ハーバー沿いを歩いたり、反対側にわたる船に乗ったりしました。その次の日はマカオに行きましたが、ギャンブルはしないで、見て回りました。

今回は街中のホテルでしたが、お店がある古いビルの4階か5階で、お部屋は前よりかなり広く、シャワー室もあり、少しはホテルっぽかったです。最初の夜は簡単なレストランへ入り、次の日はテイクアウトにしました。食べ物はどれも美味しかったです。町の中はブランドのお店がずらりと並んでいて、お買い物に興味のない私は、香港はもうこれでいいかなと思いました。



帰りの飛行機のお隣は若い女の子で、佐世保の国際大学の留学生でした。で、また同じ質問、「中国人と言わないのか」聞くと、「言わない。香港と答える。」と言い、大学でも、中国本土からの留学生と香港からの留学生は分かれて行動すると言っていました。

Tはほぼ1年に1回日本に来ていたそうですが、私が帰った後は、お孫さんが生まれ、中国のことやコロナでまだ来ていません。またいつか会えることをとても楽しみにしています。

今年、コロナは落ち着くでしょうか？ 落ち着いたら、3年前に予定していたフランスに行きたいです。

(2) 私の住む町水巻町の紹介

福岡県 T. Y.

私の住む水巻町（福岡県遠賀郡）を紹介します。水巻町の由来は、町内にある大イチョウの木で有名な八劔神社に残っている記録によると、「八劔神社は昔、水巻宮（みまきぐう）と称す。水巻（みまき）は、地名にして水の巻く意なり」と記されています。1889年水巻村から1940年に水巻町になりました。

遠賀郡には各地に縄文・弥生時代の遺跡が分布しています。幅400mの水巻川の中州に広がる立屋敷遺跡は、1931年に発見された弥生時代の集落跡で、これまでに土器や農具・住居跡が見つかっています。特に弥生時代前期の水巻川式土器は稲作文化と関係が深い事で知られていて、水巻川の土手には「日本稲作の発祥地」と書かれた碑があります。

先日NHK放送の「知恵泉」という番組で「九州で始まった稲作が関東に来るまでに700年もの長い年月がかかっている」と言っていました。

水巻川土器については、歴史家の中には「水巻川土器は弥生式土器より時代が古い」と言われている方もいます。縄文式・弥生式と学校の社会の時間に習いましたが、もしかしたら縄文式、水巻川式と習っていたかも知れません。そうすれば水巻川の名前も全国で知られた名前になっていたことでしょう。

また、町には悲しい歴史もありました。戦時中水巻町にあった炭鉱では、外国の捕虜の方たちが強制的に働かされ、多くの方が亡くなられるという痛ましい出来事がありました。町立図書館の裏手には、亡くなられた方々をお祀りするために作られた慰霊碑「十字架の塔」があります。

1985年に、元捕虜として水巻町の炭鉱で働かされていたオランダのD. W.さんが町を訪れたことがきっかけで、水巻町とオランダとの交流が始まりました。

戦時中日本に連れてこられた多くの捕虜の方たちは、水巻町だけでなく日本各地で強制労働に従事させられていました。過酷な労働と食料難などで多くの方が亡くなられましたが、その中にはオランダ兵871名も含まれていました（内53名は水巻の炭鉱で亡くなられた）。その871名のオランダ兵の名前が刻まれた銅板の碑が、「十字架の塔」の横に設置されています。

年1回の献花式にはオランダから遺族とその関係者が訪れ、町内の小学校や中学校を訪問して子供たちとの「平和」をテーマにした交流会が行われています。「十字架の塔」について学びながら、「平和学習」も行われるようになりました。

5. 支部会員情報

九州支部会員状況 2022年3月31日現在の会員数 39名
福岡県 12名 佐賀県 4名 長崎県 7名 大分県 10名
熊本県 2名 宮崎県 3名 鹿児島県 1名 休会 2名

6. 支部からのお願い

(1) 会費納入のお願い

今年度の会費の納入の確認がまだできていない方が3名おられます。3月25日現在のことでその後入金していただいている場合はお許しください。

サーバスの会計は1月から12月までが1年です。年会費(3,000円)は毎年1月31日までに納入していただくようお願いしています。支部から1人当たり拠出金860円を4月に本部に納めることになっていますので、お支払いいただくようお願いいたします。

振込先等は下の支部連絡先に記しています。

(2) 原稿お願い

新型コロナウイルスの影響でサーバス旅行もできず、外国からのトラベラーの受け入れもできず、残念な状態のまま2年が過ぎてしまいました。今まで皆さまがサーバスで体験された面白い話、興味深い話、また困った話などありましたらお寄せください。会報に掲載させていただきます。この会報を利用した紙上での交流ができればいいなと思います。

7. 支部連絡先(常掲)

発行日：2022年3月31日(192号)
発行者：サーバス九州支部長：T. Y.

【会費、認定料等の送金は以下にお願いします】

- お持ちの郵便口座からサーバス九州事務局の郵便口座への振込は送金手数料100円がかかります。
- 銀行から振り込む場合も送金手数料は有料です。
- 会計担当：A. A.